

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 19 - 2018
Årgang 149



Kartverket

Stavanger 15. oktober 2018
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2018.**

Informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2018.***

Submit information one month before the deadline if possible. Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
09. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
09. februar	3	15. februar
29. februar	4	28. februar
09. mars	5	15. mars
21. mars	6	31. mars
10. april	7	15. april
24. april	8	30. april
08. mai	9	15. mai
25. mai	10	31. mai
11. juni	11	15. juni
26. juni	12	30. juni
10. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
09. august	15	15. august
27. august	16	31. august
11. september	17	15. september
25. september	18	30. september
09. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
09. november	21	15. november
26. november	22	30. november
10. desember	23	15. desember
17. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian:

Notices must be sent no later than 03:00 PM GMT +01.00 (Norwegian time) on day of deadline to:

E-post: efs@kartverket.no.

Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger

Fax: 51 85 87 06

Tlf. kundesenter: +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

2, 5, 10, 12, 16, 17, 21, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 33, 35, 37, 41, 46, 51, 77, 79, 89, 92, 117, 118, 125, 134, 303, 306, 307, 310, 457, 469, 471, 479, 487, 514.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:
(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

14, 16, 30, 31, 35, 36, 43, 44, 45, 48, 51, 97, 98, 126, 303, 455, 456, 485, 514.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 2

59424. * Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Mefjæra. Varde utgår.

Kart/Chart(s): 5

59425. * Telemark. Melbyfjorden. Rakkestadstranda. Undervannsrørledninger etablert.

Kart/Chart(s): 10, 457

59434. * Vest-Agder. Oddfjorden. Langøysundet. Luftspenn utgår.

Kart/Chart(s): 12

59430. * Vest-Agder. Åna-Sira. Luftspenn utgår.

Kart/Chart(s): 16

59426. * Rogaland. Finnøyfjorden. Langholmen. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 16, 471

59396. * Rogaland. Kvitsøy. Revingen. Varde utgår. Båke etablert.

Kart/Chart(s): 17, 469

59397. * Rogaland. Haugesund. Risøyvågen. Staker utgår.

Kart/Chart(s): 21

59435. * Hordaland. Sotra. Porsvika. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 117, 118

59419. * Hordaland. Sørfjorden. Odda. Grunner.

Kart/Chart(s): 25

59423. * Sogn og Fjordane. Bulandet. Overrettlykter utgår.

Kart/Chart(s): 26, 27, 479

59427. * Sogn og Fjordane. Florø. Naustholmen S. Jernstang utgår.

59429. * Sogn og Fjordane. Solheimsfjorden. Knuteholmen V. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 479

59406. * Sogn og Fjordane. Nekkøyosen. Haneholmstaren. Utdypning. Grunne.

Kart/Chart(s): 30

59403. * Møre og Romsdal. Gurskøya. Lanterne. Ny karakter.

59416. * Møre og Romsdal. Gurskøya. Lanterne. Ny karakter.

59418. * Møre og Romsdal. Gurskøya. Dragsund. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 30, 31

59377. * Møre og Romsdal. Sulafjorden. Havbruk utgår.

Kart/Chart(s): 30, 125

59379. * Møre og Romsdal. Vartdalsfjorden. Voldsfjorden. Havbruk utgår.

59380. * Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Havbruk etablert. Havbruk utgår.

Kart/Chart(s): 29, 30, 125

59385. * Møre og Romsdal. Sandsøya. Sandsøya. Havbruk utgår.

Kart/Chart(s): 31

59407. * Møre og Romsdal. Haramsfjorden. Hildre. Grunner. Vrak (Underwater rocks. Wreck).

Kart/Chart(s): 31, 33

59405. * Møre og Romsdal. Fjærtøftfjorden. Harøya W. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 35

59422. * Møre og Romsdal. Hustadvika. Kråka lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 37

59395. * Sør-Trøndelag. Kvenvær. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 41

59413. * Sør-Trøndelag. Mausundfjorden. Hestøya S. Grunner. Dybde.

59421. * Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Dalsvik. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 46

59398. * Nord-Trøndelag. Flatanger. Sandøysundet. Lanterne. Ny karakter.

59400. * Nord-Trøndelag. Jøssundfjorden W. Smo. Sektorlykt utgår. Lanterne etablert.

59415. * Nord-Trøndelag. Bølefjorden. Småværet. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 51

59428. * Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Gutvikvågen. Lanterne. Ny karakter.

59436. * Nord-Trøndelag. Leka. Havneholmen N. Lanterne. Ny karakter.

59437. * Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Gutvik. Lanterne. Karakterendring.

59440. * Nord-Trøndelag. Leka. Havneholmen. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 134

59384. * Sør-Helgeland. Velfjorden. Mortenøya. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 77, 79, 487

59399. * Sør-Troms. Harstad havn. Kaidybder. Vrak.

Kart/Chart(s): 89, 92

59456. * Nord-Troms. Helgøyfjorden. Helgøya lykt delvis omskjernet.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306, 307

59402. * Nordsjøen. Utsiragrunnen. Edvard Grieg - Johan Sverdrup. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 303, 514

59455. * Barentshavet SW. Tromsøflaket. Alta-feltet. Brønn.

Kart/Chart(s): 310

59438. * Norskehavet. Aasta Hansteen feltet. ODAS-bøye etablert.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN (Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 14, 485

59412. * (P) Rogaland. Gandsfjorden. Forusstranda - Sandnes. Undervannsrørledning.

Kart/Chart(s): 16, 455

59409. * (T) Rogaland. Stavanger. Byfjorden. Tasta - Ulsneset. Utsifting av rørledning. Arbeider i sjø.

Kart/Chart(s): 30, 31, 126, 456

59432. * (T) Møre og Romsdal. Ålesund. Steinvågsundet. Vedlikeholdsarbeid på bro. Midlertidig redusert vertikal klaring.

Kart/Chart(s): 35, 36

59433. * (T) Møre og Romsdal. Averøya N. Sveggundet. Vedlikeholdsarbeid på bro. Midlertidig redusert vertikal klaring.

Kart/Chart(s): 43

59417. * (T) Sør-Trøndelag. Tarvafjorden. Valsholmflua E. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 44

59401. * (T) Sør-Trøndelag. Stokksundet. Brennholmen - Krokholmen. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 45

59404. * (T) Sør-Trøndelag. Flatøyfjorden. Dragsholmgrunnen - Drogsholmsteinen. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 48

59410. * (T) Nord-Trøndelag. Inner-Vikna. Rørvik. Marine grunnundersøkelser.

59411. * (T) Nord-Trøndelag. Kvingra. Inner-Hauøytaran. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 48, 51

59414. * (T) Nord-Trøndelag. Risvær fjorden. Dolmsundet. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 97, 98

59408. * (T) Vest-Finnmark. Stjærnsundet. Rognsundet. Vargsundet. Undervanns ODAS.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE *(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)*

Kart/Chart(s): 303, 514

59431. * (T) Barentshavet SW. Johan Castberg feltet. Undervanns ODAS.

SKYTEØVELSER *(Gunnery exercises)*

- * Forsvaret sine faste bombe- og skytefelt (Permanent military firing practise areas).
- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvingar. Fareområde stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).

ADVARSLER *(Warnings)*

- * Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).
- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
- * Troms. Lykter omskjernet. Aktsomhet ved navigasjon. Oppdatert informasjon. (Lights. New sectors. Caution when navigating. Updated information).
- * Hordaland. Bjørnefjorden. Røtinga - Reksteren. Geofysiske undersøkelser i forbindelse med E39 fjordkrysningsprosjekt.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER *(Miscellaneous)*

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- * Sommertid for året 2018 opphører.
- * Revisjon av Efs-tjenesten på nett.
- * Viktige vedlegg til Efs.
- * Søk på kartverket.no/efs
- * Den norske los er oppdatert

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 2

59424. * Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Mefjæra. Varde utgår.

Slett tidligere Efs (T) 01/41474/12.

Slett varde i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 03.75' N, 10° 21.82' E

Kart: 2. (Kystverket SØ, 5. oktober 2018). (KildeID 77891).

*** Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Mefjæra. Beacon tower.**

Delete former Efs (T) 01/41474/12.

Delete beacon tower (Varde) in the following position:

WGS84 DATUM

59° 03.75' N, 10° 21.82' E

Chart: 2.

Kart/Chart(s): 5

59425. * Telemark. Melbyfjorden. Rakkestadstranda. Undervannsrørledninger etablert.

WGS84 DATUM

Påfør undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(1) 58° 57.28' N, 09° 37.42' E

(2) 58° 57.37' N, 09° 37.60' E

(3) 58° 57.40' N, 09° 37.58' E

(4) 58° 57.40' N, 09° 37.55' E

og

(1) 58° 57.40' N, 09° 37.60' E sammenkoble

(2) 58° 57.42' N, 09° 37.60' E

og

(1) 58° 57.42' N, 09° 37.61' E sammenkoble

(2) 58° 57.41' N, 09° 37.65' E

Kart: 5. (Sandvikodden VA-lag, 6. oktober 2018). (KildeID 77900).

*** Telemark. Melbyfjorden. Rakkestadstranda. Submarine pipelines.**

WGS84 DATUM

Insert submarine pipelines between the following positions:

(1) 58° 57.28' N, 09° 37.42' E

(2) 58° 57.37' N, 09° 37.60' E

(3) 58° 57.40' N, 09° 37.58' E

(4) 58° 57.40' N, 09° 37.55' E

and

(1) 58° 57.40' N, 09° 37.60' E join

(2) 58° 57.42' N, 09° 37.60' E

and

(1) 58° 57.42' N, 09° 37.61' E join

(2) 58° 57.41' N, 09° 37.65' E

Chart: 5.

Kart/Chart(s): 10, 457

59434. * Vest-Agder. Oddfjorden. Langøysundet. Luftspenn utgår.

Slett luftspenn (vertikal klaring 18m) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

57° 59.874' N, 07° 34.844' E

Kart: 10, 457. (Kartverket sjødivisjonen, 10. oktober 2018). (KildeID 77677).

*** Vest-Agder. Oddfjorden. Langøysundet. Overhead cable.**

Delete overhead cable (vertical clearance 18m) in the following position:

WGS84 DATUM

57° 59.874' N, 07° 34.844' E

Charts: 10, 457.

Kart/Chart(s): 12

59430. * Vest-Agder. Åna-Sira. Luftspenn utgår.

WGS84 DATUM

Slett luftspenn i følgende posisjoner:

(1) 58° 16.58' N, 06° 22.85' E (vertikal klaring 32m)

(2) 58° 16.83' N, 06° 23.61' E (vertikal klaring 19m)

Kart: 12. (Kartverket sjødivisjonen, 10. oktober 2018). (KildeID 77677).

*** Vest-Agder. Åna-Sira. Overhead cables.**

WGS84 DATUM

Delete overhead cables in the following positions:

(1) 58° 16.58' N, 06° 22.85' E (vertical clearance 32m)

(2) 58° 16.83' N, 06° 23.61' E (vertical clearance 19m)

Chart: 12.

Kart/Chart(s): 16

59426. * Rogaland. Finnøyfjorden. Langholmen. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 08.93' N, 05° 51.25' E

Kart: 16. (Kystverket V, 6. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Finnøyfjorden. Langholmen. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 08.93' N, 05° 51.25' E

Chart: 16.

Kart/Chart(s): 16, 471

59396. * Rogaland. Kvitsøy. Revingen. Varde utgår. Båke etablert.

Slett tidligere Efs (T) 12/57463/17.

WGS84 DATUM

a) **Slett** tegnforklaring "Varde" tilhørende kartsymbol i følgende posisjon:

59° 03.625' N, 05° 23.159' E

b) **Påfør** tegnforklaring "**Båke**".

Kart: 16, 471 (også spesial). Dnl. (Kystverket V, 28. september 2018). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Kvitsøy. Revingen. Cairn. Lattice beacon.**

Delete former Efs (T) 12/57463/17.

WGS84 DATUM

a) *Delete legend "Varde" (Cairn) related to chart symbol in the following position:*

59° 03.625' N, 05° 23.159' E

b) *Insert legend "**Båke**" (Lattice beacon).*

Charts: 16, 471 (also plan). Pilot.

Kart/Chart(s): 17, 469

59397. * Rogaland. Haugesund. Risøyvågen. Staker utgår.

WGS84 DATUM

a) **Slett** stake (BY) i følgende posisjon:

59° 24.255' N, 05° 16.228' E

b) **Slett** stake (YBY) i følgende posisjon:

59° 24.202' N, 05° 16.207' E

Kart: 17, 469 (også spesial A). Dnl. (Kystverket V, 28. september 2018). (KildeID 77873).

*** Rogaland. Haugesund. Risøyvågen. Spar buoys.**

WGS84 DATUM

a) **Delete** spar buoy (BY) in the following position:

59° 24.255' N, 05° 16.228' E

b) **Delete** spar buoy (YBY) in the following position:

59° 24.202' N, 05° 16.207' E

Charts: 17, 469 (also plan A). Pilot.

Kart/Chart(s): 21

59435. * Hordaland. Sotra. Porsvika. Jernstang utgår.

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 12.75' N, 05° 03.23' E

Kart: 21. (Kystverket V, 9. oktober 2018). (KildeID 77895).

*** Hordaland. Sotra. Porsvika. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

60° 12.75' N, 05° 03.23' E

Chart: 21.

Kart/Chart(s): 117, 118

59419. * Hordaland. Sørfjorden. Odda. Grunner.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

Kart 118 vignett A:

(1) 60° 04.38' N, 06° 32.81' E 12m, slett 29m

(2) 60° 04.65' N, 06° 32.93' E 11m, slett 40m

(3) 60° 04.75' N, 06° 32.96' E 12.5, slett 45m

(4) 60° 05.23' N, 06° 31.91' E 3.9m, slett 6m

Kart 117:

(4) 60° 05.23' N, 06° 31.91' E 3.9m, slett 6m

Kart: 117, 118. (Kartverket sjødivisjonen, 4. oktober 2018). (KildeID 77852).

*** Hordaland. Sørfjorden. Odda. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

Chart 118 plan A:

(1) 60° 04.38' N, 06° 32.81' E 12m, delete 29m

(2) 60° 04.65' N, 06° 32.93' E 11m, delete 40m

(3) 60° 04.75' N, 06° 32.96' E 12.5m, delete 45m

(4) 60° 05.23' N, 06° 31.91' E 3.9m, delete 6m

Chart 117:

(4) 60° 05.23' N, 06° 31.91' E 3.9m, delete 6m

Charts: 117, 118.

Kart/Chart(s): 25

59423. * Sogn og Fjordane. Bulandet. Overettlykter utgår.

Slett tidligere Efs (T) 03/54948/16.

WGS84 DATUM

a) **Slett** Sæingskjærålen nedre og øvre overettlykter i følgende posisjoner:

(1) 61° 16.99' N, 04° 38.06' E

(2) 61° 17.00' N, 04° 38.07' E

b) **Slett** overettlinjen som utgår fra lyktene.

Kart: 25. Dnl. Fyrnr. 241200, 2412A. (Kystverket V, 4. oktober 2018). (KildeID 77891).

*** Sogn og Fjordane. Bulandet. Leading lights.**

Delete former Efs (T) 03/54948/16.

WGS84 DATUM

a) **Delete** Sæingskjærålen lower and upper leading lights in the following positions:

(1) 61° 16.99' N, 04° 38.06' E

(2) 61° 17.00' N, 04° 38.07' E

b) **Delete** the leading line emanating from the lights.

Chart: 25. Pilot. Light No. 241200, 2412A.

Kart/Chart(s): 26, 27, 479

59427. * Sogn og Fjordane. Florø. Naustholmen S. Jernstang utgår.

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 36.665' N, 05° 03.325' E

Kart: 26, 27, 479. (Kystverket V, 8. oktober 2018). (KildeID 77892).

*** Sogn og Fjordane. Florø. Naustholmen S. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

61° 36.665' N, 05° 03.325' E

Charts: 26, 27, 479.

59429. * Sogn og Fjordane. Solheimsfjorden. Knuteholmen V. Jernstang utgår.

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 35.478' N, 05° 03.412' E

Kart: 26, 27, 479. (Kystverket V, 8. oktober 2018). (KildeID 77893).

*** Sogn og Fjordane. Solheimsfjorden. Knuteholmen W. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

61° 35.478' N, 05° 03.412' E

Charts: 26, 27, 479.

Kart/Chart(s): 479

59406. * Sogn og Fjordane. Nekkøyosen. Haneholmstaren. Utdypning. Grunne.

Slett tidligere Efs (P) 12/59017/18.

WGS84 DATUM

a) **Slett** grunne i følgende posisjon:

61° 34.920' N, 04° 56.967' E 8.8m

b) **Slett** tilhørende 10m dybdekontur i samme posisjon.

c) **Påfør** angitt grunne i følgende posisjon:

61° 34.914' N, 04° 56.966' E **14m**

Kart: 479. (Kartverket sjødivisjonen, 2. oktober 2018). (KildeID 77852).

*** Sogn og Fjordane. Nekkøyosen. Haneholmstaren. Dredging. Underwater rock.**

Delete former Efs (P) 12/59017/18.

WGS84 DATUM

a) **Delete** underwater rock in the following position:

61° 34.920' N, 04° 56.967' E 8.8m

b) **Delete** belonging 10m depth contour in the same position.

c) **Insert** underwater rock in the following position:

61° 34.914' N, 04° 56.966' E **14m**

Chart: 479.

Kart/Chart(s): 30

59403. * Møre og Romsdal. Gurskøya. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI R 3s** på Dragsundet V 1 lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 16.95' N, 05° 49.81' E

Kart: 30. Dnl. Fyrnr. 317002. (Kystverket MN, 1. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Gurskøya. Light. New character.**

Amend character to **FI R 3s** at Dragsundet V 1 light in the following position:

WGS84 DATUM

62° 16.95' N, 05° 49.81' E

Chart: 30. Pilot. Light No. 317002.

59416. * Møre og Romsdal. Gurskøya. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI R 3s** på Dragsundet V 2 lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 16.91' N, 05° 49.86' E

Kart: 30. Dnl. Fyrnr. 317102. (Kystverket MN, 4. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Gurskøya. Light. New character.**

Amend character to **FI R 3s** at Dragsundet V 2 light in the following position:

WGS84 DATUM

62° 16.91' N, 05° 49.86' E

Chart: 30. Pilot. Light No. 317102.

59418. * Møre og Romsdal. Gurskøya. Dragsund. Lanterner. Ny karakter.

Endre karakter til **FI G** på Dragsundet Ø 1, 2 og 3 lanterner i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 16.90' N, 05° 49.90' E

(2) 62° 16.92' N, 05° 49.87' E

(3) 62° 16.97' N, 05° 49.84' E

Kart: 30. Dnl. Fyrnr. 317301, 317401, 317501. (Kystverket MN, 4. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Gurskøya. Dragsund. lights. New character.**

Amend character to **FI G** at Dragsundet E 1, 2 and 3 lights in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 62° 16.90' N, 05° 49.90' E

(2) 62° 16.92' N, 05° 49.87' E

(3) 62° 16.97' N, 05° 49.84' E

Chart: 30. Pilot. Light No. 317301, 317401, 317501.

Kart/Chart(s): 30, 31

59377. * Møre og Romsdal. Sulafjorden. Havbruk utgår.

Slett havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 24.34' N, 06° 00.61' E

Kart: 30, 31. (Kartverket sjødivisjonen, 25. september 2018). (KildeID 77870).

*** Møre og Romsdal. Sulafjorden. Marine farm.**

Delete marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

62° 24.34' N, 06° 00.61' E

Charts: 30, 31.

Kart/Chart(s): 30, 125

59379. * Møre og Romsdal. Vartdalsfjorden. Voldsfjorden. Havbruk utgår.

Slett havbruk i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

Kart 30:

(1) 62° 18.70' N, 06° 01.50' E

Kart 30, 125:

(2) 62° 15.42' N, 05° 58.23' E

(3) 62° 12.10' N, 05° 51.75' E

(4) 62° 10.88' N, 05° 55.59' E

Kart: 30, 125. (Kartverket sjødivisjonen, 25. september 2018). (KildeID 77870).

*** Møre og Romsdal. Vartdalsfjorden. Voldsfjorden. Marine farms.**

Delete marine farms in the following positions:

WGS84 DATUM

Chart 30:

(1) 62° 18.70' N, 06° 01.50' E

Charts 30, 125:

(2) 62° 15.42' N, 05° 58.23' E

(3) 62° 12.10' N, 05° 51.75' E

(4) 62° 10.88' N, 05° 55.59' E

Charts: 30, 125.

59380. * Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Havbruk etablert. Havbruk utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

62° 13.66' N, 05° 49.64' E

b) **Slett** havbruk med forankringer i følgende posisjoner:

(1) 62° 11.82' N, 05° 49.01' E

(2) 62° 10.00' N, 05° 39.15' E

Kart: 30, 125. (Kartverket sjødivisjonen, 26. september 2018). (KildeID 77870).

*** Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Marine farms.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

62° 13.66' N, 05° 49.64' E

b) **Delete** marine farms with ground tackles in the following positions:

(1) 62° 11.82' N, 05° 49.01' E

(2) 62° 10.00' N, 05° 39.15' E

Charts: 30, 125.

Kart/Chart(s): 29, 30, 125

59385. * Møre og Romsdal. Sandsøya. Sandsøya. Havbruk utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

Kart 29, 30:

62° 17.25' N, 05° 28.49' E

b) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

Kart 29, 30, 125:

(1) 62° 13.00' N, 05° 29.73' E

(2) 62° 14.01' N, 05° 29.16' E

(3) 62° 14.57' N, 05° 29.62' E

Kart: 29, 30, 125. (Kartverket sjødivisjonen, 26. september 2018). (KildeID 77870).

*** Møre og Romsdal. Sandsøya. Marine farms.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

Charts 29, 30:

62° 17.25' N, 05° 28.49' E

b) **Delete** marine farms in the following positions:

Charts 29, 30, 125:

(1) 62° 13.00' N, 05° 29.73' E

(2) 62° 14.01' N, 05° 29.16' E

(3) 62° 14.57' N, 05° 29.62' E

Charts: 29, 30, 125.

Kart/Chart(s): 31

59407. * Møre og Romsdal. Haramsfjorden. Hildre. Grunner. Vrak (Underwater rocks. Wreck).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(**Insert** underwater rocks in the following positions):

(1) 62° 36.50' N, 06° 19.19' E 1.7m

(2) 62° 36.53' N, 06° 19.34' E 0.6m

(3) 62° 36.83' N, 06° 19.84' E 1.4m, slett (*delete*) 2.5m

b) **Påfør** et vrak, ufarlig for seilasen, i følgende posisjon:

(**Insert** a wreck, not dangerous to surface navigation, in the following position):

62° 36.55' N, 06° 18.82' E 9.9m

Kart (Chart): 31. (Kartverket sjødivisjonen, 2. oktober 2018). (KildeID 77852).

Kart/Chart(s): 31, 33

59405. * Møre og Romsdal. Fjørtoftfjorden. Harøya W. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 31:

- (1) 62° 45.00' N, 06° 21.22' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 2m
- (2) 62° 44.96' N, 06° 20.98' E skjær (*rock*)
- (3) 62° 44.62' N, 06° 21.05' E 3.6m
- (4) 62° 44.68' N, 06° 21.50' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1.7m
- (5) 62° 44.20' N, 06° 21.93' E 4.8m

Kart (Charts) 31, 33:

- (6) 62° 44.61' N, 06° 22.05' E 8m
- (7) 62° 44.00' N, 06° 22.28' E 9.7m
- (8) 62° 44.30' N, 06° 22.63' E 7.8m
- (9) 62° 44.89' N, 06° 22.71' E 1.1m, slett (*delete*) 2m
- (10) 62° 44.99' N, 06° 23.40' E 2m
- (11) 62° 44.84' N, 06° 24.14' E 6.7m
- (12) 62° 44.83' N, 06° 24.83' E 8.2m

Kart (Chart) 33:

- (13) 62° 44.96' N, 06° 25.66' E 2.6m
- (14) 62° 44.84' N, 06° 25.29' E skjær (*rock*), slett (*delete*) 4m
- (15) 62° 44.48' N, 06° 25.12' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1.7m
- (16) 62° 44.47' N, 06° 25.63' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (17) 62° 44.44' N, 06° 25.54' E skvalpeskjær (*rock awash*)
- (18) 62° 44.32' N, 06° 25.53' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 2m

Kart (Charts): 31, 33. (Kartverket sjødivisjonen, 2. oktober 2018). (KildeID 77852).

Kart/Chart(s): 35

59422. * Møre og Romsdal. Hustadvika. Kråka lykt delvis omskjernet.

Slett tidligere Efs (T) 12/59025/18.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

63° 00.86' N, 07° 17.85' E

- (1) G 115.0° - 125.5°
- (2) W 125.5° - 142.5°
- (3) R 142.5° - **147.0°**
- (4) **G 147.0° - 168.5°**
- (5) **R 168.5° - 182.0°**
- (6) **G 182.0° - 186.5°**
- (7) W 186.5° - 189.0°
- (8) **R 189.0° - 239.5°**
- (9) **G 239.5° - 250.5°**
- (10) W 250.5° - 253.0°
- (11) R 253.0° - **321.5°**
- (12) G **321.5° - 335.5°**

Kart: 35. Fyrnr. 371000. (Kystverket MN, 4. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Hustadvika. Kråka light.**

Delete former Efs (T) 12/59025/18.

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

63° 00.86' N, 07° 17.85' E

(1) G 115.0° - 125.5°

(2) W 125.5° - 142.5°

(3) R 142.5° - **147.0°**

(4) **G 147.0° - 168.5°**

(5) R **168.5° - 182.0°**

(6) G **182.0° - 186.5°**

(7) W 186.5° - 189.0°

(8) **R 189.0° - 239.5°**

(9) **G 239.5° - 250.5°**

(10) W 250.5° - 253.0°

(11) R 253.0° - **321.5°**

(12) G **321.5° - 335.5°**

Chart: 35. Light No. 371000.

Kart/Chart(s): 37

59395. * Sør-Trøndelag. Kvenvær. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **Fl G 3s** på Båtviken lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 32.12' N, 08° 23.49' E

Kart: 37. Fyrnr. 442401. (Kystverket MN, 28. september 2018). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Kvenvær. Light. Character.**

Amend character to **Fl G 3s** at Båtviken light in the following position:

WGS84 DATUM

63° 32.12' N, 08° 23.49' E

Chart: 37. Light No. 442401.

Kart/Chart(s): 41

59413. * Sør-Trøndelag. Mausundfjorden. Hestøya S. Grunner. Dybde.

WGS84 DATUM

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

- (1) 63° 48.80' N, 08° 40.35' E 0.9m, slett 7m
- (2) 63° 49.14' N, 08° 41.20' E skvalpeskjær
- (3) 63° 48.30' N, 08° 40.93' E 1.2m, slett 2m
- (4) 63° 48.07' N, 08° 40.96' E 0.7m
- (5) 63° 48.34' N, 08° 40.98' E 2.2m, slett 3m
- (6) 63° 48.10' N, 08° 38.17' E 5.4m

Kart: 41. Dnl. (Kartverket sjødivisjonen, 3. oktober 2018). (KildeID 77852).

*** Sør-Trøndelag. Mausundfjorden. Hestøya S. Underwater rocks. Depth**

WGS84 DATUM

Insert underwater rocks in the following positions:

- (1) 63° 48.80' N, 08° 40.35' E 0.9m, delete 7m
- (2) 63° 49.14' N, 08° 41.20' E rock awash
- (3) 63° 48.30' N, 08° 40.93' E 1.2m, delete 2m
- (4) 63° 48.07' N, 08° 40.96' E 0.7m
- (5) 63° 48.34' N, 08° 40.98' E 2.2m, delete 7m
- (6) 63° 48.10' N, 08° 38.17' E 5.4m

Chart: 41. Pilot.

59421. * Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Dalsvik. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI R 3s** på Bustvik lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 40.14' N, 08° 22.46' E

Kart: 41. Fyrnr. 448002. (Kystverket MN, 4. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Dalsvik. Light. Character.**

Amend character to **FI R 3s** at Bustvik light in the following position:

WGS84 DATUM

63° 40.14' N, 08° 22.46' E

Chart: 41. Light No. 448002.

Kart/Chart(s): 46

59398. * Nord-Trøndelag. Flatanger. Sandøysundet. Lanterne. Ny karakter.

Slett tidligere Efs (T) 03/58460/18.

Endre karakter til **FI G 3s** på Monsskjæra Ø lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 29.34' N, 10° 42.70' E

Kart: 46. Dnl. Fyrnr. 506403. (Kystverket MN, 1. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Flatanger. Sandøysundet. Light. New character.**

Delete former Efs (T) 03/58460/18.

Amend character to **FI G 3s** at Monsskjæra E light in the following position:

WGS84 DATUM

64° 29.34' N, 10° 42.70' E

Chart: 46. Pilot. Light No. 506403.

59400. * Nord-Trøndelag. Jøssundfjorden W. Smo. Sektorlykt utgår. Lanterne etablert.

WGS84 DATUM

a) **Slett** Smoskjær sektorlykt (FI (2) RG 5s) i følgende posisjon:

64° 27.67' N, 10° 37.25' E

b) **Påfør** Smoskjær lanterne (rundtlysende hvit), **FI (2) W 5s**, i samme posisjon.

Kart: 46. Fyrnr. 504510. (Kystverket MN, 1. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Jøssundfjorden W. Smo. Lights.**

WGS84 DATUM

a) **Delete** Smoskjær sector light (FI (2) RG 5s) in the following position:

64° 27.67' N, 10° 37.25' E

b) **Insert** Smoskjær light (all-round white), **FI (2) W 5s**, in the same position.

Chart: 46. Light No. 504510.

59415. * Nord-Trøndelag. Bølefjorden. Småværet. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI G 3s** på Småværet molo lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 26.27' N, 10° 32.99' E

Kart: 46. Dnl. Fyrnr. 501601. (Kystverket MN, 4. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Bølefjorden. Småværet. Light. Character.**

Amend character to **FI G 3s** at Småværet molo light in the following position:

WGS84 DATUM

64° 26.27' N, 10° 32.99' E

Chart: 46. Pilot. Light No. 501601.

Kart/Chart(s): 51

59428. * Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Gutvikvågen. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **Iso R 2s** på Storholmen lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 05.11' N, 11° 49.61' E

Kart: 51. Dnl. Fyrnr. 565604. (Kystverket MN, 8. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Gutvikvågen. Light. Character.**

Amend character to **Iso R 2s** at Storholmen light in the following position:

WGS84 DATUM

65° 05.11' N, 11° 49.61' E

Chart: 51. Pilot. Light No. 565604.

59436. * Nord-Trøndelag. Leka. Havneholmen N. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **Iso G 2s** på Storskjæret lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 05.323' N, 11° 44.801' E

Kart: 51. Fyrnr. 565501. (Kystverket MN, 9. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Leka. Havneholmen N. Light. Character.**

Amend character to **Iso G 2 s** at Storskjæret light in the following position:

WGS84 DATUM

65° 05.323' N, 11° 44.801' E

Chart: 51. Light No. 565501.

59437. * Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Gutvik. Lanterne. Karakterendring.

Endre karakter til **Iso R 2s** på Bjørknesodden lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 05.03' N, 11° 48.95' E

Kart: 51. Fyrnr. 565602. (Kystverket MN, 9. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Lekafjorden. Gutvik. Light. Character.**

Amend character to **Iso R 2s** at Bjørknesodden light in the following position:

WGS84 DATUM

65° 05.03' N, 11° 48.95' E

Chart: 51. Light No. 565602.

59440. * Nord-Trøndelag. Leka. Havneholmen. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **Iso R 2s** på Åborskjæret lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 05.22' N, 11° 44.55' E

Kart: 51. Fyrnr. 565504. (Kystverket MN, 9. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Leka. Havneholmen. Light. Character.**

Amend character to **Iso R 2s** at Åborskjæret light in the following position:

WGS84 DATUM

65° 05.22' N, 11° 44.55' E

Chart: 51. Light No. 565504.

Kart/Chart(s): 134

59384. * Sør-Helgeland. Velfjorden. Mortenøya. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

65° 27.43' N, 12° 33.00' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 65° 27.70' N, 12° 32.47' E

(2) 65° 27.65' N, 12° 32.34' E

(3) 65° 27.28' N, 12° 32.12' E

(4) 65° 27.19' N, 12° 32.64' E

(5) 65° 27.16' N, 12° 33.34' E

(6) 65° 27.26' N, 12° 33.61' E

Kart: 134. (Marine Harvest Norway AS, 26. september 2018). (KildeID 77793).

*** Sør-Helgeland. Velfjorden. Mortenøya. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

65° 27.43' N, 12° 33.00' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 65° 27.70' N, 12° 32.47' E

(2) 65° 27.65' N, 12° 32.34' E

(3) 65° 27.28' N, 12° 32.12' E

(4) 65° 27.19' N, 12° 32.64' E

(5) 65° 27.16' N, 12° 33.34' E

(6) 65° 27.26' N, 12° 33.61' E

Chart: 134.

59399. * Sør-Troms. Harstad havn. Kaidybder. Vrak.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** kaidybder i følgende posisjoner:

Kart 487:

Kai 19

(1) 68° 47.561' N, 16° 33.122' E 4.8m, slett 5.3m

(2) 68° 47.579' N, 16° 33.146' E 4.7m, slett 4.5m

Kai 22

(3) 68° 47.702' N, 16° 33.387' E 6.3m, slett 5.7m

(4) 68° 47.720' N, 16° 33.456' E 4.5m, slett 4.3m

(5) 68° 47.731' N, 16° 33.492' E 5.2m, slett 4.8m

(6) 68° 47.737' N, 16° 33.512' E 6.3m, slett 5.5m

Kai 23

(7) 68° 47.804' N, 16° 33.907' E 11.1m, slett 9.5m

(8) 68° 47.848' N, 16° 33.990' E 12.5m, slett 12m

b) **Påfør** et vrak (bare mast synlig) i følgende posisjon:

Kart 487, 77, 79:

68° 47.087' N, 16° 33.057' E, slett 4.3m

Kart: 77, 79, 487. Dnl. (Kartverket sjødivisjonen, 1. oktober 2018). (KildeID 77750).

*** Sør-Troms. Harstad harbour. Quay depths. Wreck.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** quay depths in the following positions:

Chart 487:

Quay 19

(1) 68° 47.561' N, 16° 33.122' E 4.8m, delete 5.3m

(2) 68° 47.579' N, 16° 33.146' E 4.7m, delete 4.5m

Quay 22

(3) 68° 47.702' N, 16° 33.387' E 6.3m, delete 5.7m

(4) 68° 47.720' N, 16° 33.456' E 4.5m, delete 4.3m

(5) 68° 47.731' N, 16° 33.492' E 5.2m, delete 4.8m

(6) 68° 47.737' N, 16° 33.512' E 6.3m, delete 5.5m

Quay 23

(7) 68° 47.804' N, 16° 33.907' E 11.1m, delete 9.5m

(8) 68° 47.848' N, 16° 33.990' E 12.5m, delete 12m

b) **Insert** a wreck (mast visible) in the following position:

Chart 487, 77, 79:

68° 47.087' N, 16° 33.057' E, delete 4.3m

Charts: 77, 79, 487. Pilot.

59456. * Nord-Troms. Helgøyfjorden. Helgøya lykt delvis omskjærmet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

70° 06.56' N, 19° 22.27' E

(1) G **279.5°** - 302.5°

(2) W 302.5° - 309.5°

(3) R 309.5° - **350.0°**

(4) **G 350.0°** - **017.5°**

(5) W **017.5°** - **024.0°**

(6) **R 024.0°** - **069.5°**

(7) G **069.5°** - 076.0°

(8) W 076.0° - 082.0°

(9) R 082.0° - 118.0°

Kart: 89, 92. Fyrnr. 885500. (Kystverket T&F, 11. oktober 2018). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Helgøyfjorden. Helgøya light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

70° 06.56' N, 19° 22.27' E

(1) G **279.5°** - 302.5°

(2) W 302.5° - 309.5°

(3) R 309.5° - **350.0°**

(4) **G 350.0°** - **017.5°**

(5) W **017.5°** - **024.0°**

(6) **R 024.0°** - **069.5°**

(7) G **069.5°** - 076.0°

(8) W 076.0° - 082.0°

(9) R 082.0° - 118.0°

Charts: 89, 92. Light No. 885500.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306, 307

59402. * Nordsjøen. Utsiragrunnen. Edvard Grieg - Johan Sverdrup. Undervannskabel etablert.

Slett tidligere Efs (P) 08/58792/18.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 50.29' N, 02° 13.94' E

(2) 58° 49.63' N, 02° 27.82' E

(3) 58° 49.41' N, 02° 29.19' E

(4) 58° 50.22' N, 02° 32.59' E

Kart: 306, 307. (Tampnet AS, 1. oktober 2018). (KildeID 77890).

*** North Sea. Utsiragrunnen. Edvard Grieg - Johan Sverdrup. Submarine cable.**

Delete former Efs (P) 08/58792/18.

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 50.29' N, 02° 13.94' E

(2) 58° 49.63' N, 02° 27.82' E

(3) 58° 49.41' N, 02° 29.19' E

(4) 58° 50.22' N, 02° 32.59' E

Charts: 306, 307.

Kart/Chart(s): 303, 514

59455. * Barentshavet SW. Tromsøflaket. Alta-feltet. Brønn.

Påfør en sirkulær farekurve med tegnforklaring "Well" i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

72° 01.36' N, 20° 29.26' E

Kart: 303, 514. (Marstein AS, 11. oktober 2018). (KildeID 77930).

*** Barents Sea SW. Tromsøflaket. Alta field. Well.**

Insert a danger circle with legend "Well" in the following position:

WGS84 DATUM

72° 01.36' N, 20° 29.26' E

Charts: 303, 514.

Kart/Chart(s): 310

59438. * Norskehavet. Aasta Hansteen feltet. ODAS-bøye etablert.

Slett tidligere Efs (P) 07/58721/18.

Påfør en gul kuleformet lysbøye, **Fl(5) Y 20s** og tegnforklaring "**ODAS**", i følgende posisjon:
WGS84 DATUM

67° 05.68' N, 07° 08.09' E

Kart: 310. (Equinor ASA, 9. oktober 2018). (KildeID 77905).

*** Norwegian Sea. Aasta Hansteen field. ODAS buoy.**

Delete former Efs (P) 07/58721/18.

Insert a yellow spherical light buoy, **Fl(5) Y 20s** and legend "**ODAS**" in the following position:

WGS84 DATUM

67° 05.68' N, 07° 08.09' E

Chart: 310.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 14, 485

59412. * (P) Rogaland. Gandsfjorden. Forusstranda - Sandnes. Undervannsrørledning.

Lyse Neo AS planlegger å legge en ny rørledning fra Forus til Sandnes. Traseen går fra området Forusstranda, langs følgende ca. trasé i Gandsfjorden, til Havneparken Sandnes:

WGS84 DATUM

- (1) 58° 53.36' N, 05° 44.93' E
- (2) 58° 53.35' N, 05° 45.07' E
- (3) 58° 53.14' N, 05° 45.47' E
- (4) 58° 52.80' N, 05° 45.29' E grense spesial A, kart 485
- (5) 58° 52.16' N, 05° 45.02' E
- (6) 58° 51.64' N, 05° 45.13' E
- (7) 58° 51.54' N, 05° 45.08' E
- (8) 58° 51.43' N, 05° 44.81' E
- (9) 58° 51.27' N, 05° 44.73' E
- (10) 58° 51.25' N, 05° 44.61' E

Periode: **oktober 2018 - juni 2019** .

Fartøy: Slepebåtene "Broltus" og "Claudius", samt lekteren "Teodora", tilhørende EB Marine AS.
For mer informasjon, kontakt:

Utførende entreprenør EB Marine AS, v/ Tore Soteland, mobilnummer +47 911 40 203, e-post:
soteland@ebmarine.no

Tiltakshaver Lyse Neo AS, v/ Benjamin Knupper, mobilnummer +47 934 88 405, e-post:
benjamin.knupper@lyse.no

Kart: 14, 485 (også spesial). (EB Marine AS, 3. oktober 2018). (KildeID 30760).

*** (P) Rogaland. Gandsfjorden. Forusstranda - Sandnes. Submarine pipeline.**

Lyse Neo AS plans to lay a new pipeline from Forus to Sandnes. The pipeline goes from Forusstranda, along the following approximate route in Gandsfjorden, to Havneparken Sandnes:

WGS84 DATUM

- (1) 58° 53.36' N, 05° 44.93' E*
- (2) 58° 53.35' N, 05° 45.07' E*
- (3) 58° 53.14' N, 05° 45.47' E*
- (4) 58° 52.80' N, 05° 45.29' E border plan A, chart 485*
- (5) 58° 52.16' N, 05° 45.02' E*
- (6) 58° 51.64' N, 05° 45.13' E*
- (7) 58° 51.54' N, 05° 45.08' E*
- (8) 58° 51.43' N, 05° 44.81' E*
- (9) 58° 51.27' N, 05° 44.73' E*
- (10) 58° 51.25' N, 05° 44.61' E*

*Period: **October 2018 - June 2019** .*

*Vessels: Tugs "Broltus" and "Claudius", barge "Teodora". All belonging to EB Marine AS.
For more information, contact:*

Contractor *EB Marine AS*, by *Tore Soteland*, mobile number +47 911 40 203, e-mail:

soteland@ebmarine.no

Project owner *Lyse Neo AS*, by *Benjamin Knupper*, mobile number +47 934 88 405, e-mail: benjamin.knupper@lyse.no

Charts: 14, 485 (also plan).

Kart/Chart(s): 16, 455

59409. * (T) Rogaland. Stavanger. Byfjorden. Tasta - Ulsneset. Utskifting av rørledning. Arbeider i sjø.

Det vil i perioden **uke 41 - uke 50/2018** pågå arbeid med utskifting av hovedvannledning i sjø mellom Tasta og Ulsnes. Arbeidene forutsettes utført i samråd med Stavanger Havn og Kvitsøy VTS. Arbeidsområdet vil være begrenset av følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 59.29' N, 05° 42.16' E

(2) 58° 59.21' N, 05° 42.26' E

(3) 58° 59.41' N, 05° 42.80' E

(4) 58° 59.48' N, 05° 42.70' E

Deler av innseilingen vil tidvis være berørt, og det vil bli nødvendig med stenging i to korte perioder.

For mer informasjon, kontakt:

"Broltus", mobilnummer +47 913 95 621.

Kart: 16, 455. (COWI avd. Stavanger, 3. oktober 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Rogaland. Stavanger. Byfjorden. Tasta - Ulsneset. Replacement of pipeline. Works at sea.**

*During the period **week 41 - week 50/2018** there will be ongoing work with the replacement of main water pipeline in the sea between Tasta and Ulsnes. The work is expected to be carried out in consultation with Port of Stavanger and Kvitsøy VTS. The working area is limited by the following positions:*

WGS84 DATUM

(1) 58° 59.29' N, 05° 42.16' E

(2) 58° 59.21' N, 05° 42.26' E

(3) 58° 59.41' N, 05° 42.80' E

(4) 58° 59.48' N, 05° 42.70' E

Part of the approach will be affected occasionally, and closure will be mandatory for two short periods.

For more information, contact:

"Broltus", mobile number +47 913 95 621.

Charts: 16, 455.

Kart/Chart(s): 30, 31, 126, 456

59432. * (T) Møre og Romsdal. Ålesund. Steinvågsundet. Vedlikeholdsarbeid på bro. Midlertidig redusert vertikal klaring.

Det vil i perioden **uke 42/2018 - uke 15/2019** utføres vedlikeholdsarbeid på Steinvågsundet bru i Ålesund i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 28.267' N, 06° 07.445' E

Vertikal klaring reduseres fra 17m til **14m** i arbeidsperioden.

Kart: 30, 31, 126, 456 (også spesial). Dnl. (Kystverket MN, 9. oktober 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Møre og Romsdal. Ålesund. Steinvågsundet. Bridge. Maintenance work. Temporary reduced vertical clearance.***

Between week 42/2018 - 15/2019, maintenance work will be conducted on Steinvågsundet bridge in Ålesund in the following position:

WGS84 DATUM

62° 28.267' N, 06° 07.445' E

*Vertical clearance is reduced from 17m to **14m** in the working period.*

Charts: 30, 31, 126, 456 (also plan). Pilot.

Kart/Chart(s): 35, 36

59433. * (T) Møre og Romsdal. Averøya N. Sveggesundet. Vedlikeholdsarbeid på bro. Midlertidig redusert vertikal klaring.

Det vil i perioden **22. oktober - 2. november 2018** utføres vedlikeholdsarbeid på Sveggebrua, Averøya, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 06.32' N, 07° 35.84' E

Vertikal klaring reduseres fra 16m til **13m** i arbeidsperioden.

Kart: 35, 36. Dnl. (Statens vegvesen Region midt, 9. oktober 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Møre og Romsdal. Averøya N. Sveggesundet. Bridge. Maintenance work. Temporary reduced vertical clearance.***

Between October 22nd - November 2nd 2018, maintenance work will be conducted on Sveggebrua, Averøya, in the following position:

WGS84 DATUM

63° 06.32' N, 07° 35.84' E

*Vertical clearance at the bridge is reduced from 16m to **13m** in the working period.*

Charts: 35, 36. Pilot.

Kart/Chart(s): 43

59417. * (T) Sør-Trøndelag. Tarvafjorden. Valsholmflua E. Marine grunnundersøkelser.

Geofysiske og geotekniske grunnundersøkelser vil pågå i følgende områder fra **11. oktober - 30. november 2018**:

WGS84 DATUM

- (1) 63° 48.62' N, 09° 35.36' E
- (2) 63° 48.80' N, 09° 35.79' E
- (3) 63° 49.00' N, 09° 36.11' E

Fartøyet "Geomap1", kallesignal LD 2372, er i felt fra 11. - 17. oktober 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Morten Urhaug på mobilnummer +47 926 44 101.

Fartøyet "MB Bore Cat", kallesignal LG 7614, er i felt fra 26. - 30. november 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Geir Andersen på mobilnummer +47 482 65 453 eller kaptein Jan-Tore Johansen på mobilnummer +47 920 20 623.

Begge fartøy vil ha minimal manøvreringsevne og sjøfarende må holde tilstrekkelig avstand.

Kart: 43. (Multiconsult, 4. oktober 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Sør-Trøndelag. Tarvafjorden. Valsholmflua E. Marine site surveys.***

*Geophysical and geotechnical site investigations will take place from **October 11th - November 30th 2018** in the following areas:*

WGS84 DATUM

- (1) 63° 48.62' N, 09° 35.36' E*
- (2) 63° 48.80' N, 09° 35.79' E*
- (3) 63° 49.00' N, 09° 36.11' E*

The vessel "Geomap1", call sign LD 2372, is in the field from October 11th - October 17th 2018. For further information, contact Captain Morten Urhaug at mobile number +47 926 44 101.

The vessel "MB Bore Cat", call sign LG 7614, is in the field from November 26th - November 30th 2018. For further information, contact Captain Geir Andersen at mobile number +47 482 65 453 or Captain Jan-Tore Johansen at mobile number +47 920 20 623.

Both vessels will have reduced maneuverability and seafarers must maintain sufficient distance.

Chart: 43.

Kart/Chart(s): 44

59401. * (T) Sør-Trøndelag. Stokksundet. Brennholmen - Krokholmen. Marine grunnundersøkelser.

Geofysiske og geotekniske grunnundersøkelser vil pågå i følgende område fra **11. oktober - 26. november 2018**:

WGS84 DATUM

64° 02.55' N, 10° 01.48' E

Fartøyet "Geomap1", kallesignal LD 2372, er i felt fra 11. - 17. oktober 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Morten Urhaug på mobilnummer +47 926 44 101.

Fartøyet "MB Bore Cat", kallesignal LG 7614, er i felt fra 21. - 26. november 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Geir Andersen på mobilnummer +47 482 65 453 eller kaptein Jan-Tore Johansen på mobilnummer +47 920 20 623.

Begge fartøy vil ha minimal manøvreringsevne og sjøfarende må holde tilstrekkelig avstand.

Kart: 44. (Multiconsult, 1. oktober 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Sør-Trøndelag. Stokksundet. Brennholmen - Krokholmen. Marine site surveys.***

*Geophysical and geotechnical site investigations will take place from **October 11th - November 26th 2018** in the following area:*

WGS84 DATUM

64° 02.55' N, 10° 01.48' E

The vessel "Geomap1", call sign LD 2372, is in the field from October 11th - October 17th 2018. For further information, contact Captain Morten Urhaug at mobile number +47 926 44 101.

The vessel "MB Bore Cat", call sign LG 7614, is in the field from November 21st - November 26th 2018. For further information, contact Captain Geir Andersen at mobile number +47 482 65 453 or Captain Jan-Tore Johansen at mobile number +47 920 20 623.

Both vessels will have reduced maneuverability and seafarers must maintain sufficient distance.

Chart: 44.

Kart/Chart(s): 45

59404. * (T) Sør-Trøndelag. Flatøyfjorden. Dragsholmgrunnen - Drogsholmsteinen. Marine grunnundersøkelser.

Geofysiske og geotekniske grunnundersøkelser vil pågå i følgende områder fra **11. oktober - 26. november 2018**:

WGS84 DATUM

(1) 64° 16.66' N, 10° 19.12' E Drogsholmsteinen

(2) 64° 17.01' N, 10° 18.99' E Dragsholmgrunnen

Fartøyet "Geomap1", kallesignal LD 2372, er i felt fra 11. - 17. oktober 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Morten Urhaug på mobilnummer +47 926 44 101.

Fartøyet "MB Bore Cat", kallesignal LG 7614, er i felt fra 21. - 26. november 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Geir Andersen på mobilnummer +47 482 65 453 eller kaptein Jan-Tore Johansen på mobilnummer +47 920 20 623.

Begge fartøy vil ha minimal manøvreringsevne og sjøfarende må holde tilstrekkelig avstand.

Kart: 45. (Multiconsult, 1. oktober 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Sør-Trøndelag. Flatøyfjorden. Dragsholmgrunnen - Drogsholmsteinen. Marine site surveys.***

*Geophysical and geotechnical site investigations will take place from **October 11th - November 26th 2018** in the following areas:*

WGS84 DATUM

(1) 64° 16.66' N, 10° 19.12' E Drogsholmsteinen

(2) 64° 17.01' N, 10° 18.99' E Dragsholmgrunnen

The vessel "Geomap1", call sign LD 2372, is in the field from October 11th - October 17th 2018. For further information, contact Captain Morten Urhaug at mobile number +47 926 44 101.

The vessel "MB Bore Cat", call sign LG 7614, is in the field from November 11th - November 26th 2018. For further information, contact Captain Geir Andersen at mobile number +47 482 65 453 or Captain Jan-Tore Johansen at mobile number +47 920 20 623.

Both vessels will have reduced maneuverability and seafarers must maintain sufficient distance.

Chart: 45.

Kart/Chart(s): 48

59410. * (T) Nord-Trøndelag. Inner-Vikna. Rørvik. Marine grunnundersøkelser.

Geofysiske og geotekniske grunnundersøkelser vil pågå i følgende område fra **18. oktober - 21. november 2018**:

WGS84 DATUM

64° 51.75' N, 11° 16.63' E

Fartøyet "Geomap1", kallesignal LD 2372, er i felt fra 18. - 23. oktober 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Morten Urhaug på mobilnummer +47 926 44 101.

Fartøyet "MB Bore Cat", kallesignal LG 7614, er i felt fra 12. - 21. november 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Geir Andersen på mobilnummer +47 482 65 453 eller kaptein Jan-Tore Johansen på mobilnummer +47 920 20 623.

Begge fartøy vil ha minimal manøvreringsevne og sjøfarende må holde tilstrekkelig avstand.

Kart: 48 (også spesial). (Multiconsult, 3. oktober 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Nord-Trøndelag. Inner-Vikna. Rørvik. Marine site surveys.***

*Geophysical and geotechnical site investigations will take place from **October 18th - November 21st 2018** in the following area:*

WGS84 DATUM

64° 51.75' N, 11° 16.63' E

The vessel "Geomap1", call sign LD 2372, is in the field from October 18th - October 23rd 2018. For further information, contact Captain Morten Urhaug at mobile number +47 926 44 101.

The vessel "MB Bore Cat", call sign LG 7614, is in the field from November 12th - November 21st 2018. For further information, contact Captain Geir Andersen at mobile number +47 482 65 453 or Captain Jan-Tore Johansen at mobile number +47 920 20 623.

Both vessels will have reduced maneuverability and seafarers must maintain sufficient distance.

Chart: 48 (also plan).

59411. * (T) Nord-Trøndelag. Kvingra. Inner-Hauøytaran. Marine grunnundersøkelser.

Geofysiske og geotekniske grunnundersøkelser vil pågå i følgende område fra **18. oktober - 21. november 2018**:

WGS84 DATUM

64° 55.66' N, 11° 22.21' E

Fartøyet "Geomap1", kallesignal LD 2372, er i felt fra 18. - 23. oktober 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Morten Urhaug på mobilnummer +47 926 44 101.

Fartøyet "MB Bore Cat", kallesignal LG 7614, er i felt fra 12. - 21. november 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Geir Andersen på mobilnummer +47 482 65 453 eller kaptein Jan-Tore Johansen på mobilnummer +47 920 20 623.

Begge fartøy vil ha minimal manøvreringsevne og sjøfarende må holde tilstrekkelig avstand.
Kart: 48. (Multiconsult, 3. oktober 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Nord-Trøndelag. Kvingra. Inner-Hauøytaran. Marine site surveys.***

*Geophysical and geotechnical site investigations will take place from **October 18th - November 21st 2018** in the following area:*

WGS84 DATUM

64° 55.66' N, 11° 22.21' E

The vessel "Geomap1", call sign LD 2372, is in the field from October 18th - October 23rd 2018. For further information, contact Captain Morten Urhaug at mobile number +47 926 44 101.

The vessel "MB Bore Cat", call sign LG 7614, is in the field from November 12th - November 21st 2018. For further information, contact Captain Geir Andersen at mobile number +47 482 65 453 or Captain Jan-Tore Johansen at mobile number +47 920 20 623.

Both vessels will have reduced maneuverability and seafarers must maintain sufficient distance.

Chart: 48.

Kart/Chart(s): 48, 51

59414. * (T) Nord-Trøndelag. Risværfjorden. Dolmsundet. Marine grunnundersøkelser.

Geofysiske og geotekniske grunnundersøkelser vil pågå i følgende område fra **18. oktober - 21. november 2018**:

WGS84 DATUM

- (1) 64° 58.83' N, 11° 35.10' E Bårdskjæret
- (2) 65° 00.21' N, 11° 34.98' E Langøya
- (3) 65° 00.10' N, 11° 36.50' E Avbregdtaren
- (4) 65° 01.11' N, 11° 36.67' E øst for Storkvitholmen
- (5) 65° 00.70' N, 11° 40.60' E Tennfjordslua

Fartøyet "Geomap1", kallesignal LD 2372, er i felt fra 18. - 23. oktober 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Morten Urhaug på mobilnummer +47 926 44 101.

Fartøyet "MB Bore Cat", kallesignal LG 7614, er i felt fra 12. - 21. november 2018. For nærmere informasjon, kontakt kaptein Geir Andersen på mobilnummer +47 482 65 453 eller kaptein Jan-Tore Johansen på mobilnummer +47 920 20 623.

Begge fartøy vil ha minimal manøvreringsevne og sjøfarende må holde tilstrekkelig avstand.
Kart: 48, 51. (Multiconsult, 3. oktober 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Nord-Trøndelag. Risværfjorden. Dolmsundet. Marine site surveys.***

*Geophysical and geotechnical site investigations will take place from **October 18th - November 21st 2018** in the following areas:*

WGS84 DATUM

- (1) 64° 58.83' N, 11° 35.10' E Bårdskjæret*
- (2) 65° 00.21' N, 11° 34.98' E Langøya*
- (3) 65° 00.10' N, 11° 36.50' E Avbregdtaren*
- (4) 65° 01.11' N, 11° 36.67' E øst for Storkvitholmen*
- (5) 65° 00.70' N, 11° 40.60' E Tennfjordslua*

The vessel "Geomap1", call sign LD 2372, is in the field from October 18th - October 23rd 2018. For further information, contact Captain Morten Urhaug at mobile number +47 926 44 101.

The vessel "MB Bore Cat", call sign LG 7614, is in the field from November 12th - November 21st 2018. For further information, contact Captain Geir Andersen at mobile number +47 482 65 453 or Captain Jan-Tore Johansen at mobile number +47 920 20 623.

Both vessels will have reduced maneuverability and seafarers must maintain sufficient distance.

Charts: 48, 51.

Kart/Chart(s): 97, 98

59408. * (T) Vest-Finnmark. Stjernesundet. Rognsundet. Vargsundet. Undervanns ODAS.

Slett tidligere Efs (T) 09/58813/18.

Bunnfestede strømmålingsrigger med måleinstrumenter i vannsøylen er midlertidig etablert i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 70° 16.47' N, 22° 29.34' E Stjernesundet (Toppkule ca 15m under overflaten)

(2) 70° 17.11' N, 23° 00.64' E Rognsundet (Toppkule ca 15m under overflaten)

(3) 70° 23.96' N, 23° 33.44' E Vargsundet (Toppkule ca 15m under overflaten)

Strømmålingsriggene vil stå ute til **mai 2019**.

Kart: 97, 98. (Havforskningsinstituttet avd. Tromsø, 3. oktober 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Vest-Finnmark. Stjernesundet. Rognsundet. Vargsundet. Subsurface ODAS.**

Delete former Efs (T) 09/58813/18.

Seafloor moored scientific instruments with sensors in the water volume has been temporary deployed in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 70° 16.47' N, 22° 29.34' E Stjernesundet (Top buoy approx. 15m below surface)

(2) 70° 17.11' N, 23° 00.64' E Rognsundet (Top buoy approx. 15m below surface)

(3) 70° 23.96' N, 23° 33.44' E Vargsundet (Top buoy approx. 15m below surface)

*The moorings will be removed in **May 2019**.*

Charts: 97, 98.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 303, 514

59431. * (T) Barentshavet SW. Johan Castberg feltet. Undervanns ODAS.

Equinor har etablert tre passive akustiske lyttbøyer for overvåking av marine pattedyr på Johan Castberg feltet. Bøyene ligger ca. **140m** under overflaten, og er installert i følgende posisjoner:
WGS84 DATUM

(1) 72° 34.45' N, 20° 20.62' E

(2) 72° 26.02' N, 20° 05.46' E

(3) 72° 27.90' N, 20° 20.91' E

Bøyene skal etter planen være på lokasjonene i 1 år.

Kart: 303, 514. (Equinor ASA, 9. oktober 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Barents Sea SW. Johan Castberg field. Subsurface ODAS.***

*Equinor has established three passive acoustic monitoring buoys for monitoring marine mammals on the Johan Castberg field. The buoys are located approx. **140m** below the surface in the following positions:*

WGS84 DATUM

(1) 72° 34.45' N, 20° 20.62' E

(2) 72° 26.02' N, 20° 05.46' E

(3) 72° 27.90' N, 20° 20.91' E

The buoys are scheduled to be on the locations for 1 year.

Charts: 303, 514.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvaret sine faste bombe- og skytefelt (*Permanent military firing practise areas*).

Oversikt over forsvaret sine faste bombe- og skytefelt i norsk farvatn finner du i "Den norske los" bind 2 - 6.

(*All permanent military firing practise areas in Norwegian waters are outlined in the publication "The Norwegian Pilot" Volumes 2 - 6*).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvingar. Fareområde stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgende skytefelt:
(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høgd: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøy bør vere merksamme på kva fare det kan medføre å seile gjennom dei nemnde fareområda.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307.

ADVARSLER (Warnings)

* Seismiske undersøkelser (Seismic surveys).

Seismiske undersøkelser vil bli utført i følgende område:
(*Seismic surveys will be conducted in the following areas*):

Skip (Ship):	Slepekabel, lengde: (Towing Cable):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
Oceanic Sirius	14 x 9000m	60° 24'N, 03° 43'E 60° 24'N, 04° 07'E 58° 27'N, 04° 04'E 58° 27'N, 02° 35'E 59° 45'N, 02° 34'E 59° 45'N, 03° 42'E	June 26 th - October 30 th 2018	306, 307

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøy i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet (*Wide berth requested*).

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
63° 55.25' N, 7° 18.07' E	2300m	September 1 st - November 1 st 2018
Valhall (1) 56° 17.03' N, 03° 23.85' E (2) 56° 16.23' N, 03° 24.27' E	To ankerliner (Two anchor lines): (1) 350m, retning (direction) 178° (2) 350m, retning (direction) 300°	Ikke bekreftet. (Not confirmed).
7220/11-5 S Alta EWT 72° 01.36' N, 20° 29.26' E	2050m	October 10 th 2018 - January 1 st 2019

Merk: Ankerene blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.
(*Remark: Anchors are installed on the seafloor in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seafloor and are usually not marked on the surface*).

*** Troms. Lykter omskjermet. Aktsomhet ved navigasjon. Oppdatert informasjon. (Lights. New sectors. Caution when navigating. Updated information).**

Følgende sektorlykter i Troms er omskjermet, og har fått nye sektorer tilpasset IALA retningslinjer:

(The following lights in Troms have got new sectors, adapted to IALA guidelines):

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Kart (Charts)
874000 Klokkeholmen	69° 57.10' N, 18° 43.41' E	88
874500 Hysholmen	70° 00.68' N, 18° 34.56' E	88
884000 Vågnes	69° 46.75' N, 19° 16.46' E	87
884900 Langsundet	69° 58.55' N, 19° 40.30' E	91
900400 Store Skorøya	70° 08.66' N, 20° 02.53' E	92, 93
836000 Salangen	68° 54.10' N, 17° 43.41' E	80

Merk: Det er foreløpig ikke publisert kartrettelse på disse lyktene. Inntil sektorendringene er publisert i Efs, og kartene er oppdatert, er det derfor svært viktig at de sjøfarende utøver stor grad av aktsomhet ved navigasjon i området.

(Note: *No chart corrections have been published on these lights. Until the sector alterations have been published in Efs, and the charts are updated, it is very important that seafarers show great caution when navigating in the area).*

(Kystverket T&F, 29. august 2018).

*** Hordaland. Bjørnefjorden. Røtinga - Reksteren. Geofysiske undersøkelser i forbindelse med E39 fjordkrysningsprosjekt.**

DOF Subsea Norway AS skal på vegne av Statens Vegvesen utføre akustiske undersøkelser av havbunnen i Bjørnafjorden innenfor et område begrenset av følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 04.84' N, 05° 24.43' E
- (2) 60° 04.97' N, 05° 23.55' E
- (3) 60° 06.61' N, 05° 23.96' E
- (4) 60° 07.96' N, 05° 23.29' E
- (5) 60° 08.08' N, 05° 24.26' E
- (6) 60° 06.60' N, 05° 24.81' E
- (7) 60° 04.84' N, 05° 24.43' E

Undersøkelsene vil bli utført, når som helst på døgnet, i perioden **2. - 28. oktober 2018**.

Undersøkelsene innebærer operasjon av AUV fra overflatefartøy "Geocat" (kallesignal LK5215). Overflatefartøyet vil være i kontinuerlig bevegelse med en operasjonsfart på 3-4 kn. Det vil under hele operasjonen ha begrenset evne til å manøvrere, og det anmodes om at det holdes en **sikkerhetsavstand på 300m** til fartøyet.

AUV farkosten vil bli satt ut og tatt opp fra kai ved Vedholmen (rett nord for undersøkelsesområdet). Mellom kartleggingsområdet i Bjørnafjorden og Vedholmen vil AUV-farkosten opereres i overflaten, og trafikk i dette området anmodes om å ta hensyn til dette. I kartleggingsområdet vil AUV-farkosten operere neddykket med en hastighet på 3-4 knop nær bunnen av fjorden.

Kart: 21. (DOF Subsea Norway AS, 4. oktober 2018).

*** Hordaland. Bjørnefjorden. Røtinga - Operations. Geophysical investigations in connection with the E39 fjord crossing project.**

DOF Subsea Norway AS will, on behalf of the Norwegian Public Roads Administration, conduct acoustic surveys of the seabed in Bjørnafjorden within an area limited by the following positions:<

WGS84 DATUM

- (1) 60° 04.84' N, 05° 24.43' E
- (2) 60° 04.97' N, 05° 23.55' E
- (3) 60° 06.61' N, 05° 23.96' E
- (4) 60° 07.96' N, 05° 23.29' E
- (5) 60° 08.08' N, 05° 24.26' E
- (6) 60° 06.60' N, 05° 24.81' E
- (7) 60° 04.84' N, 05° 24.43' E

The surveys will be conducted, at any time of the day, during the period from **October 2nd - 28th 2018**. The surveys involve operation of an autonomous underwater vehicle (AUV) from surface vessel "Geocat" (Call Sign LK5215). The surface vessel will be operating with a speed of 3-4 knots. During the entire operation it will have limited ability to maneuver, and it is requested to maintain a **safety distance of 300m** to the vessel.

The AUV will be launched and taken ashore from the quay at Vedholmen (just north of the survey area). Between the given survey area in Bjørnafjorden and Vedholmen, the AUV will operate on the surface, and traffic in this area is requested to show caution. In the survey area, the AUV will operate submerged at a speed of 3-4 knots near the seabed. Chart: 21.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
01/41474/12	* (T) Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Mefjæra varde havareert. * (T) <i>Oslofjorden. Tønsbergfjorden. Mefjæra. Cairn</i>	Se (See) Efs 19/59424/18
03/54948/16	* (T) Sogn og Fjordane. Buefjorden. Bulandet. Overettlanterner ute av drift. * (T) <i>Sogn og Fjordane. Buefjorden. Bulandet. Leading lights.</i>	Se (See) Efs 19/59423/18
09/57229/17	* (T) Barentshavet. Tromsøflaket. Undervanns ODAS (<i>Subsurface ODAS</i>).	
12/57463/17	* (T) Rogaland. Kvitsøy. Revingen. Varde havareert. * (T) <i>Rogaland. Kvitsøy. Revingen. Cairn.</i>	Se (See) Efs 19/59396/18
20/58036/17	* (T) Rogaland. Rekefjord. Dynga. Siragrunnen. Midlertidige målerigger. * (T) <i>Rogaland. Rekefjord. Dynga. Siragrunnen. Temporary current meters.</i>	
02/58378/18	* (T) Norskehavet. Garsholbanken. Åsgard N. Fogelberg-feltet. Midlertidig sikkerhetssone etablert. * (T) <i>Norskehavet. Garsholbanken. Åsgard N. Fogelberg field. Temporary safety zone.</i>	
03/58460/18	* (T) Nord-Trøndelag. Flatanger. Sandøysundet. Lanterne lyser uregelmessig. * (T) <i>Nord-Trøndelag. Flatanger. Sandøysundet. Irregular light.</i>	Se (See) Efs 03/59398/18
05/58624/18	* (T) Nordsjøen. Johan Sverdrup-feltet. Utbyggingsområde. Marine installasjons-aktiviteter. * (T) <i>North Sea. Johan Sverdrup field. Development area. Marine installation activities.</i>	
07/58706/18	* (T) Barentshavet. Bjørnøya SØ. ODAS-bøye. * (T) <i>Barents Sea. Bjørnøya SE. ODAS buoy.</i>	
07/58717/18	* (T) Barentshavet SV. Tromsøflaket. Undervanns ODAS. * (T) <i>Barents Sea SW. Tromsøflaket. ODAS.</i>	
07/58721/18	* (P) Norskehavet. Aasta Hansteen-feltet. Ankomst og oppkobling av Spar FPSO. ODAS-bøye. * (P) <i>Norwegian Sea. Aasta Hansteen field. Arrival and installation of Spar FPSO. ODAS buoy.</i>	Se (See) Efs 19/59438/18
08/58765/18	* (T) Rogaland. Eigerøy. Lykt midlertidig slukket. * (T) <i>Rogaland. Eigerøy. Light.</i>	
08/58768/18	* (T) Møre og Romsdal. Smøla nordvest. Midlertidige strømmålere. * (T) <i>Møre og Romsdal. Smøla north west.</i>	

	<i>Temporary current meters.</i>	
08/58775/18	* (T) Hordaland. Øygarden. Alvøyna. Midlertidige strømmålere. * (T) <i>Hordaland. Øygarden. Alvøyna. Temporary current meters.</i>	
08/58792/18	* (P) Nordsjøen. Edvard Grieg - Johan Sverdrup. Kabellegging. * (P) <i>Nordsjøen. Edvard Grieg - Johan Sverdrup. Submarine cables.</i>	Se (See) Efs 19/59402/18
09/58813/18	* (T) Vest-Finnmark. Stjernesundet. Rognsundet. Vargsundet. Undervanns ODAS. * (T) <i>Vest-Finnmark. Stjernesundet. Rognsundet. Vargsundet. Subsurface ODAS.</i>	Se (See) Efs (T) 19/59408/18
09/58828/18	* (T) Nordsjøen. Oselvar-feltet. Havbunnsramme. Ikke overtrålbare. Oppdatert informasjon. * (T) <i>North Sea. Oselvar field. Subsea template. Not overtrawable. Updated information.</i>	
12/59017/18	* (P) Sogn og Fjordane. Nordre Nekkøya. Utdypning. * (P) <i>Sogn og Fjordane. Nordre Nekkøya. Deepening.</i>	Se (See) Efs 19/59406/18
12/59025/18	* (T) Møre og Romsdal. Hustadvika. Lykt midlertidig slukket. * (T) <i>Møre og Romsdal. Hustadvika. Light.</i>	Se (See) Efs 19/59422/18
14/59103/18	* (T) Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Ålasundet vil periodevis være stengt for trafikk. * (T) <i>Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Ålasundet. Periodically closed for traffic.</i>	
15/59142/18	* (T) Oslofjorden. Bjørnen. Marine geotekniske grunnundersøkelser. * (T) <i>Oslofjorden. Bjørnen. Marine geotechnical site survey.</i>	
15/59144/18	* (T) Nord-Troms. Grøtsundet. Tønsvika. Skarpeneset. Marine geotekniske grunnundersøkelser. * <i>Nord-Troms. Grøtsundet. Tønsvika. Skarpeneset. Marine geotechnical site survey.</i>	
15/59161/18	* (T) Sogn og Fjordane. Florø havn. Grunnundersøkelser med båt. * (T) <i>Sogn og Fjordane. Florø harbour. Offshore site survey.</i>	
17/59320/18	* (T) Oslofjorden. Tjøme. Leistein. Marine geotekniske grunnundersøkelser. * (T) <i>Oslofjorden. Tjøme. Leistein. Marine geotechnical site surveys.</i>	
17/59321/18	* (T) Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Marine geotekniske grunnundersøkelser. * (T) <i>Vest-Agder. Kristiansand. Vestergapet. Marine geotechnical site surveys.</i>	
17/59322/18	* (T) Vest-Agder. Mandal. Hille - Tregde. Marine geotekniske grunnundersøkelser. * (T) <i>Vest-Agder. Mandal. Hille - Tregde. Marine geotechnical site surveys.</i>	
17/59323/18	* (T) Sør-Helgeland. Brønnøysund. Ytresundet. Marine geotekniske grunnundersøkelser. * (T) <i>Sør-Helgeland. Brønnøysund. Ytresundet. Marine geotechnical site surveys.</i>	

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(*The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs.*)

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
18/59362/18	* (T) Møre og Romsdal. Vartdalsfjorden. Marine grunnundersøkelser. * (T) <i>Møre og Romsdal. Vartdalsfjorden. Marine site surveys.</i>	Korrigert formulering: "... innenfor følgende område ..." (koordinater uendret). <i>Corrected formulation: "... within the following area ..." (coordinates unchanged).</i>

*** Sommertid for året 2018 opphører.**

Sommertiden opphører søndag 28. oktober 2018. Da stilles klokken én time tilbake fra klokken 03:00 til 02:00.
(Kartverket sjødivisjonen, 4. oktober 2018).

*** *Daylight saving time 2018 ends.***

Daylight saving time ends on Sunday October 28th 2018. At 03:00 AM the clock is set back one hour.

*** Revisjon av Efs-tjenesten på nett.**

Vedlegg til Efs på www.kartverket.no/efs er under revisjon.

*** *Revision of the Efs Web Service.***

Miscellaneous Notices to Mariners are under revision at the Efs-web service www.kartverket.no/en/efs

*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/>. Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettjenesten på www.kartverket.no/efs.

*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/>. It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/.

*** Søk på kartverket.no/efs**

I søket for Efs-meldinger og tracings på kartverket.no/efs, fungerer dessverre ikke «Se i kart-knappen» som normalt. Det er feil i kartvisningen. Vi jobber med å rette opp feilen.

I mellomtiden:

Hvis du ønsker å navigere i en oversikt med kart-inndeling og kartnummer i norgeskartet, bruk www.norgeskart.no. Klikk på «Kartvalg», deretter Kart-inndeling, og velg så ønsket karttype. Hver kart-celle inneholder informasjon om kartnummer, navn, målestokk, projeksjon, datum og når forrige utgave av sjøkartet ble utgitt.

*** Search at kartverket.no/en/efs**

In the search to find notices to mariners and tracings at kartverket.no/en/efs, there is a malfunction with the "View In Map button". The map does not show the chart numbers, and therefore users are not able to select chart numbers.

An overview of the chart series, divided in chart cells, can be found at www.norgeskart.no (only in Norwegian). Click on "Kartvalg" and select the option "Kart-inndeling". Afterwards, select between the chart series:

- Hovedkart sjø equals Main chart series
- Havnekart equals Harbour chart series
- Kystkart equals Coastal chart series
- Overseilingskart equals General chart series

*** Den norske los er oppdatert**

Oppdaterte pdf-utgaver av farvannsbeskrivelsen Den norske los, er publisert på kartverket.no.

Dette er den siste oppdateringen av pdf-utgavene av Den norske los, inntil en ny digital løsning foreligger. Den norske los er en beskrivelse av farvannet langs norskekysten, Svalbard og Jan Mayen, og er et supplement til sjøkartene. Bøkene gir informasjon ut over det kartet kan gi.

Alle de åtte bøkene i serien Den norske los, kan lastes ned gratis på kartverket.no.

Digitaliseres

En ny digital Den norske los er under utvikling, og løsningen skal være ferdig i 2019. Inntil videre kan farvannsbeskrivelsen lastes ned gratis på Kartverkets nettsider.

**** The Norwegian Pilot Guide is updated***

Updated pdf editions of The Norwegian Pilot Guide, are published on kartverket.no.

This is the last update of the pdf editions of The Norwegian Pilot Guide, until a new digital solution is available. The version of Norwegian Pilot Guide consists of sailing directions for the Norwegian coast, Svalbard and Jan Mayen, and is a supplement to the nautical charts. The books provide information beyond what the chart can provide.

All eight books of the Norwegian Pilot Guide series can be downloaded free of charge at kartverket.no.

Digitized

A new digital The Norwegian Pilot Guide is being developed and the solution will be completed and put into operation in 2019. Meanwhile the pdfs can be downloaded for free on the website.